

Josep Maria Andreu: lletrista de la Nova Cançó<sup>1</sup>

Una visió de conjunt

La importància que els lletristes han tingut en el desenvolupament de la Nova Cançó d'ençà els seus orígens crec que no ha estat valorada suficientment. La Nova Cançó, en els seus inicis, fou una empresa de molt bones voluntats. Ningú dels que l'endegaren era professional dels camps de la música, de la literatura i/o de l'espectacle, ni ho pensaven ser i, evidentment, no acabaren sent-ho. És més, de seguida patentaren un model clar a seguir: el del cantautor, que tingué seguidors de generacions més joves i a la llarga s'imposà de manera preeminent sobre d'altres models.

El moviment, però, a mesura que passaren els anys, s'anà enriquint amb d'altres vessants: el cantant-intèrpret, el cantant d'èxits estàndars, el showman, els animadors infantils, els primers grups de rock, els grups de gresca i barrila ... I diversificà àmpliament l'espectre estètic i ideològic, recuperant estils pretèrits i potenciant-ne de nous: dels espirituals negres al bolero, del cuplet al tango, passant pel jazz i el rock.

En aquest context, a banda de l'obra lletrística dels cantautors, de seguida, s'imposà la necessitat de col·laboració d'uns autors de lletres i d'uns músics que abastessin una àmplia franja de professionals de la cançó que s'anaven enganxant al carro de crear i renovar la cançó en català. En aquest procés fou central i inestimable el paper que jugaren els adaptadors dels èxits internacionals.

Si en el primer moment fou oportuna i significativa l'aportació d'alguns dels primers jutges, Josep M. Espinàs i Delfí Abella versionant Georges Brassens i Jacques Brel, aviat, sollicitats per aquest nucli inicial, començaren a intervenir en el projecte noms claus com, de primer, Josep Maria Andreu, i, després, Jaume Picas, Ramon Folch i Camarasa, Joan Argenté, Antoni Parera Fons i Antoni Mus. I a partir de 1968, s'hi incorporà una nova fornada de gent fascinada pel moviment folk: Soler Amigó, Pau Riba, Xesco

---

<sup>1</sup> Aquest estudi —una comunicació llegida en ocasió del X Col·loqui de l'Associació de Llengua i Literatura Catalanes a Frankfurt am Main (setembre de 1994)— és en gran mesura deutor de la gentilesa i la col·laboració rebuda de Josep Maria Andreu que, gràcies a un molt ben conservat arxiu, ha fet més fàcils les consultes i la correcció d'errors o desinformacions. Rebi doncs el meu agraïment més sincer.

Boix ... També just en arribar la dècada dels setanta, alguns dels noms més activistes de la literatura del moment, Maria Aurèlia Capmany, Jaume Vidal i Alcover i Terenci Moix, començaren a col·laborar amb diversos cantants intèrprets (Dolors Laffitte) i grups (La Trinca).

A la dècada dels vuitanta, de tots ells, només Josep Maria Andreu s'ha mantingut en actiu amb una certa regularitat.<sup>2</sup>

#### A la recerca d'una estètica i una professionalització

Josep Maria Andreu (Barcelona, 1920) és, sense cap dubte, el lletrista més important tant per a la quantitat com per la qualitat que ha donat al moviment de la Nova Cançó. Abans del 1960 havia publicat dos reculls de poemes: *Per entrar en el regne* (1957) i *Intento el poema* (1960), Premi Carles Riba 1959.<sup>3</sup> Després d'un llarguíssim parèntesi de no publicar cap més llibre, recentment, ha recollit tota l'obra lírica, incloses un bon nombre de cançons a *Poemes i cançons (1957-1992)*,<sup>4</sup> amb un pròleg de Joan Perucho. El volum es divideix en dues parts, la primera amb els poemes dels dos llibres publicats a la dècada dels cinquanta i, la segona, amb una tria antològica de 30 de les cançons escrites al llarg de trenta anys, totes —menys 9— enregistrades per diferents cantants.<sup>5</sup>

La seva connexió amb els àmbits de la música i de la cançó es produí el 1962. Aleshores bo i referint-s'hi deia que volia fer «una cosa de caire popular. Vaig fer una primera cançó, que vaig ensenyar a l'Enric Gispert, i fou ell qui em presentà en Lleó Borrell.»<sup>6</sup> Aquell mateix any presentaren conjuntament amb en Borrell «Tot el port duc al cor» al IV Festival de la Cançó Mediterrània, però no els fou seleccionada. La col·laboració entre

<sup>2</sup> D'entre les noves promocions destaca l'aportació de Joan Ollé, que és qui més s'ha apropiat a la professionalització en el camp de la lletrística, al costat de les col·laboracions més esporàdiques provinents del camp de la literatura: Narcís Comadira, Vicenç Villatoro i Joan Tocabens.

<sup>3</sup> Antoni Comas n'havia seleccionat quatre poemes per a inclusió en la antologia Jaume Bofill i Ferro / Antoni Comas (eds.): *Un segle de poesia catalana*, Barcelona: Destino, 1968, 21981, 3 vols., vol. 3r, pàgs. 103-108 (Nota introductòria i tria: Antoni Comas).

<sup>4</sup> Barcelona: Columna, 1993.

<sup>5</sup> Les cançons no enregistrades són: «Boira», «Evocació», «Ombra d'Herodes», «Un de tants», «Només un dia, en tots els temps», «El drac ja és mort», «Els sirgadors», «Camps» i «Himne dels Jocs Paralímpics 1992».

«Camps» i «Escolteu» (vegeu *El Pont* 56 [1973], pàgs. 27-28) foren unes lletres escrites per a unes músiques de Lluís Llach que mai les ha enregistrades. A «Els sirgadors», en canvi, Llach hi havia de posar música, com féu amb «Temps i temps» i «Cels trencats».

<sup>6</sup> Dins: *Serra d'Or* 12 (desembre de 1963), pàg. 81.

ambdós ha durat dècades i fou especialment intensa fins al 1980. L'última cançó d'ambdós és l'havanera «El mar és un amic», datada el 1989. Per fer una cançó solien partir sempre de les lletres d'Andreu, tot i que excepcionalment també es donava el cas invers («Com un record»).<sup>7</sup> Algunes de les primeres lletres d'Andreu consten en els crèdits dels discs signades amb el pseudònim de J. Trobador.

Preguntat sobre el per què hi havia pocs bons lletristes i per què els poetes no escrivien cançons, Andreu afirmava: «Las melodías modernas suelen ser muy frívolas y, equivocadamente, los poetas consideran que trabajar en ellas es como una cosa indigna.»<sup>8</sup> Ell optà, amb molt bon criteri, pel que després ha estat eix vertebrador de la seva trajectòria, per optimitzar la frivolitat dels gustos populars dels anys seixanta i setanta.

Recentment, Andreu ha reafirmat la seva convicció que no hi ha cap barrera estètica o operativa entre escriure poesia i cançó. Responent a aquells que li demanen si torna a escriure poesia els diu: «Segurament entenen bé que un poema com cal, escrit només per a ésser llegit, pugui convertir-se en cançó —de fet, n'hi ha força exemples—, però ja no veuen tan clar que hom pugui escriure cançons, textos per a ésser musicats, pensant que també està escrivint poesia.»<sup>9</sup> Ara bé, segueix afirmant, «el cert és que les paraules, els versos, els poemes, immersos ja dins la música, esdevenen part, component, d'una obra mixta literàrio-musical, amb valors que s'escapen dels estrictament literaris».<sup>10</sup> Heus ací, doncs, la fórmula híbrida de tota cançó composta a tres bandes de música, poesia i declamació / interpretació, amb dosis d'encerts variables.

#### La configuració d'un estàndard en català

Josep Maria Andreu i Lleó Borrell compongueren cançons per encàrrec específic d'alguns cantants que tenien o perseguien una línia equiparable a l'estàndard de moda a la dècada dels seixanta: Salomé amb 25 cançons, Ramon Caldich amb 13, Núria Feliu amb 10 i Salvador Escamilla amb 8.

Molt més recentment, Andreu ha correspost les peticions de lletres originals musicades pel mallorquí Antoni Parera Fons que li han fet Josep

<sup>7</sup> Dins: *Serra d'Or* 12 (desembre de 1963), pàg. 83.

<sup>8</sup> *Lecturas* 603, 8 de novembre de 1963, pàg. 26.

<sup>9</sup> «Paraules de cançó», dins Andreu 1993b: 59.

<sup>10</sup> *Ibidem*.

Carreras, *Et portaré una rosa* (1987), i Montserrat Caballé, *Somnis i records*<sup>11</sup> (1992).

Pel que fa a les adaptacions, en una bona mesura foren encàrrecs de cantants concrets. Destaca molt en primer lloc Núria Feliu amb 129 versions d'estàndards estrangers. La segueixen, a molta distància, Salvador Escamilla (amb 20), Jacinta (amb deu) i Renata i Lluís Olivares (amb vuit). Sobretot, pel que fa al segon, cal destacar les versions que li va fer de musicals com *West Side Story* (1962) i *My Fair Lady* (1964), les quals també foren enregistrades per d'altres cantants com Jeannette Ramsay, Joan Moreu i Lluís Olivares, i les cançons de *Mary Poppins* (1965). Recentment ha adaptat les lletres, deu en total, de l'únic disc de Xavier Piqué, *Canto cançons* (1989).

Només excepcionalment les seves cançons han estat interpretades per cantautors (Lluís Llach, Dolors Laffitte, Xesco Boix, Miquel Cors, Glòria, etc.), la qual cosa pot corroborar que la seva proposta, tot i que anés paral·lela a la tasca dels cantautors, pretenia i s'explicitava amb una estètica que la feia del tot singular, menys elitista i polititzada, però igualment reivindicativa d'una normalitat. Potser, per això, en els anys seixanta alguns activistes políticoculturals i cantautors es miraren la seva aportació com quelcom aliè al «programa ideològic» de la Nova Cançó i amb una valoració secundària pel que feia a la recuperació / creació de la cançó moderna en català.

Menció a part, per la seva gran incidència popular i de mercat, mereix la tasca que féu d'adaptació de cançons per a cantants italians que el 1966-1967 es decidiren a cantar en català (Rita Pavone, Giovanni Morandi, Jimmy Fontana i Donatella Moretti). O, les versions que hagué de fer d'estàndards, el 1965, per a Gil Vidal, del francès i per a Juan Erasmo Mochi de l'espanyol.

### Descripció de l'obra lletrística andreuana

Al llarg de trenta anys (1962-1992), Andreu ha escrit les paraules —com li agrada de definir-les— de 114 cançons pròpies i ha adaptat les d'un total de 281 cançons estrangeres (espanyoles, franceses, italianes i, sobretot, angleses). D'entre els autors triats destaquen pel nombre de cançons: Irving Berlin, George Gershwin, Migliaci, R. M. Sherman i Stephen Sondheim. En total, doncs, 395 cançons aportades a la recuperació de la cançó moderna en català dins el moviment generat per la Nova Cançó. Constatem-ho: amb data de 1994, cap cantautor ha arribat a aquesta xifra (comptant-hi les lletres pròpies i les musicacions de poemes): Raimon (120); Lluís Llach

<sup>11</sup> Aquest disc (Zafiro 50412785) també ha sortit editat, el 1993, amb el títol de *Dreams and memories* a la Gran Bretanya i Irlanda (C-5, C-Five Records) i a Holanda (per a ser distribuït als països del Benelux per Peter's Music Factory).

(112) i Joan Manuel Serrat (104). Així doncs, Andreu ha assolit tot un rècord històric! No només quantitatiu, sinó també qualitatiu i de popularitat.

La cançó més difosa, és clar, ha estat «Se'n va anar», cantada per 15 intèrprets i enregistrada un total de 18 vegades en català, nou en espanyol, una en italià i una altra en anglès, a més de sis gravacions només instrumentals. També són destacables els casos de «Si un dia sóc terra», amb set intèrprets i nou enregistraments i «Com el vent»,<sup>12</sup> guanyadora del «IX Festival de la Canción Mediterrània», el 1967, amb quatre intèrprets i nou enregistraments.

Podem concloure afirmant que, a més a més, el ventall d'artistes que han interpretat cançons d'Andreu / Borrell comprèn des de cantants comercials a cantants d'òpera bo i passant pels cantautors, la cançó infantil, el rock, els grups d'havaneres, les orquestres de ball i les corals. I, encara, recentment, ha posat lletra a dues sardanes interpretades per Núria Feliu o bé ha escrit la lletra de l'*Himne dels Jocs Paralímpics 1992*.

Si deixem de banda el cas únic i irrepetible d'Anselm M. Clavé, Josep Maria Andreu és el lletrista més important que ha donat el país durant aquest segle. Només un altre nom, el del músic Elisard Sala, pot ser destacat amb mèrits semblants, en un àmbit més restringit, el món de la cançó de muntanya, amb unes 400 peces compostes i encara per inventariar i estudiar.<sup>13</sup>

<sup>12</sup> Les lletres fan així: «Si un dia sóc terra, / si un dia sóc pols, / que sigui d'aquesta / que han trepitjat molts. // I l'ànima, l'aire / que passa pels pins, / que fa aquesta flaire, / que avui porto a dins. // Si un dia sóc terra, / que ho sigui, en secret, / d'aquesta que els segles / han fet i han desfet. // D'aquesta que és nostra, / amb pluges i amb fang, / amb sol que fa crostes / i amb plor que fa sang. // Que ningú no m'endevini, / que només un gra de blat / creixi fort i s'illumini // del no-res que hauré donat. // Si un dia sóc terra, / si un dia sóc pols / que sigui d'aquesta / que han trepitjat molts. // D'aquesta que encara / puc prendre i besar. / Si un dia m'empara / més meva serà.» («Si un dia sóc terra»).

«Com el vent que s'allunya / com el vent que ha arribat / cada nit una a una / mor un temps i un passat. / Fuig de mi un tros de vida / cremo part del meu crit / però comença un nou dia / ja és vella la nit. // Com el vent que travessa / com el vent transparent / que en el bosc fa una queixa / i després fuig rebent. / Cada dia que passa / deixa un gust de record / però no cal pensar massa / que el dia ja és mort. // Si obrim la finestra al matí / i a la llum que entrarà / veuràs com la nit ha fugit / i tot vol començar, començar. // Com el vent que s'allunya / com el vent que vindrà / cada dia s'engruna / i no sap cap on va. // Però si amb tu vaig fent via / entremig de la gent, / cada dia és bon dia / que ve i fuig com el vent.» («Com el vent»).

<sup>13</sup> En part aplegades a: *Cançons de camí enllà* (1953), amb lletres de Pere Benavent; *Cançons d'humor i ginesta* (1962), amb lletres de Joan Mas, i *Cançoner de la Vall d'Aran* (1963).

## «Se'n va anar»: un èxit popular esclatant

L'èxit de «Se'n va anar», el 22 de setembre de 1963 al V Festival de la Cançó Mediterrània, és una de les fites cabdals de la cançó moderna en català. I això, possiblement, no s'ha dit mai prou alt i prou documentadament. Tot i que alguns cantautors han assolit nivells de popularitat inimaginables en l'inici del moviment, ben pocs poden exhibir èxits semblants de popularitat, entesa com la difusió que trenca totes les barreres socials i culturals. Potser podrien equiparar-s'hi, amb matisos, els aconseguits per Raimon amb «Al vent» i «Diguem no»; Serrat amb «Paraules d'amor» i «Cançó de matinada»; Llach amb «L'estaca» i alguna cançó de la Trinca (tal volta «La Trinca» o «Botifarra de pagès»).

L'èxit i la difusió que tingué «Se'n va anar» fou un autèntic fenomen de masses en la línia dels que es produïen a nivell comercial en les cultures normalitzades. Que Josep Maria Andreu feia unes lletres prou diferents de les «estètiques» dels cantautors ho palesa, entre d'altres factors, el fet que Raimon mai més tornà a reincidir a cantar aquest tipus de cançó melòdica segons els esquemes dels estàndards internacionals moderns. Eren dos mons, el de l'estàndard i el dels cantautors, que confluïen, es complementaven, però que partien de premises estètiques i s'adreçaven a públics també prou diferents si bé complementaris.

Una nova prova del que hem dit és que quan la cançó fou seleccionada i s'hagué de designar els intèrprets, Enric Gispert d'Edigsa pensà de seguida en Raimon. En canvi, Borrell es decantà per una intèrpret, Rosa Maria Marco, pràcticament desconeguda que tenia un contracte d'enregistrament amb Zafiro.<sup>14</sup> Ara bé, segons manifestacions fetes arran de l'èxit els autors deien: «No tenim cap preferència, ja que es tracta de dos cantants que vam poder triar amb tota llibertat. La *Radio Nacional* ens en va presentar una llista entre els quals podíem escollir. Vam triar Raimon, per bé que no era una cançó del seu estil, per les moltes afinitats que tenim amb ell».<sup>15</sup>

La lletra de la cançó<sup>16</sup> era senzilla i volia expressar la pena per la mort d'un ésser estimat. El tema sorgí d'una lletra anterior d'Andreu, «El fugitiu»,<sup>17</sup> i segons ens explica la cançó estigué llesta en 15 minuts.<sup>18</sup>

El Palau de les Nacions de Montjuïc, inaugurat per poder fer el Festival, tenia una capacitat de 1200 localitats. El preu de les entrades el dia de la final oscil·laven entre les 200 i les 750 pessetes del 1963, per tant, gens i mica populars. Al recinte del Festival, hi havia tota la plana major de la Cançó i de la burgesia que li donava suport: «però una gran part de les localitats era ocupada per tota la gent d'Edigsa, dirigents, socis i simpatitzants. Hi havia, també, em penso que tots, o gairebé tots, els components dels Setze Jutges ...».<sup>19</sup> La cançó guanyà, fita prou important, però la transcendència històrica del fet fou la difusió que tingué per ràdio, televisió i premsa: l'impacte popular.

«Se'n va anar» va triomfar amb 583 vots dels 1200 que s'emeteren. La segona cançó classificada, «Paz», n'obtingué 206.<sup>20</sup> És simptomàtic de la situació socio-política del moment que, a la final, d'un total de 486 cançons rebudes i de 22 de seleccionades, hi arribessin una cançó en català i una altra en espanyol representant el mateix Estat.

Entre els intèrprets no catalans que l'enregistraren cal destacar el cas de Mina, que la cantà en català, i de Robert Jeantal, Ronnie Champman i Lorenzo Valverde, entre d'altres, que ho feren en espanyol. Abbe Lane la cantà en català a TVE i Xavier Cugat l'estrenà a Milà, i instrumentalment o en anglès la portà en el repertori de la seva orquestra per diversos locals dels Estats Units.<sup>21</sup>

Les vendes de discs també anaren bé, el mes de desembre entre Raimon i Salomé n'havien venut més de 45000 còpies.<sup>22</sup>

<sup>16</sup> La lletra diu així: «Tant de temps que ha passat! / Dintre meu, tanta nit! / Dalt del cel, la ciutat / on potser ella ha fugit ... / Se'n va anar / en un dia molt clar. / Jo no sé si a una terra llunyana. / Se'n va anar / cap enllà ... / No sé pas si tornarà. / Se'n va anar. / Va donar-me la mà; / que a un adéu no li cal cap paraula. Se'n va anar / i un mirar / m'ha quedat per recordar. / Digue'm, amor, si és ben cert / que més enllà fa bon dia. / Digue'm si mai que un es perd / és que ha trobat l'alegria. / Se'n va anar. / Va donar-me la mà. / Jo no sé quina cosa em diria ... / Se'n va anar / cel enllà / i mai més no tornarà.»

<sup>17</sup> *Poemes i cançons (1957-1992)*, Barcelona: Columna, 1993, pàg. 30.

<sup>18</sup> Cort 458, 1 de novembre de 1963 (Palma de Mallorca).

<sup>19</sup> Dins: *Serra d'Or* 339 (gener de 1988), pàg. 18.

<sup>20</sup> *El Correo Catalán*, 24 de setembre de 1963, pàg. 18.

<sup>21</sup> Josep Porter-Moix: «Cugat y la canción catalana», dins: *El Correo Catalán*, 7 de febrer de 1965, pàg. 28.

<sup>22</sup> *Serra d'Or* 12 (desembre de 1963), pàg. 81.

<sup>14</sup> Dins: *Serra d'Or* 339 (gener de 1988), pàg. 18.

<sup>15</sup> Dins: *Serra d'Or* 12 (desembre de 1963), pàg. 82.

El triomf de «Se'n va anar» ocupà amplis espais en els mitjans de comunicació de l'època i aparegué en portada de les grans revistes i diaris (inclosos els del règim, *Solidaridad Nacional* i *La Prensa*). També hi hagué empreses comercials (Antigua Casa Reus) que pagaren tota una pàgina en el suplement que *El Noticiero Universal* va dedicar al Festival, en la qual reproduïren les fotos dels guanyadors i la lletra de la cançó,<sup>23</sup> o una publicació esportiva que publicava una paròdia de la lletra,<sup>24</sup> o en l'altre extrem fou reproduïda per *La Estafeta Literaria*<sup>25</sup> o encara, l'aparició en nombrosos cançoners de cantants famosos en aquells moments.<sup>26</sup> Abans del triomf de «Se'n va anar» es permetia sense cap trava que els cantants enregistressin els èxits internacionals en català (Germanes Serrano, Josep Guardiola, Grau Carol, Salvador Escamilla ...). En canvi, després del festival tot varià substancialment en aquest sentit. Així, Magda que també havia de publicar la seva versió de «Se'n va anar», tenia un disc a punt de distribuir amb, a més, les adaptacions de tres de les cançons estrangeres presentades al festival: «Qu'en as tu-fait?» (França), «Je suis là» (Mònaco) i «Mediterranean Skies» (Israel). Li'l fou prohibit.<sup>27</sup> A finals de 1963 tragué al mercat la mateixa caràtula, però amb unes altres cançons amb lletres de Josep Maria Andreu, Jaume Reixach i Jaume Picas (Edigsa, CMN, 50). I, a partir d'aleshores, durant un temps no es permeteren enregistraments d'estàndards estrangers i, això, ni que fos negatiu, potencià, segons Andreu, la creació de cançons estàndards en català.

Les prohibicions es mantingueren fins a finals de 1964, en què les autoritats censors s'adonaren que eren molt més perilloses, per polititzades, les lletres i les actuacions d'alguns cantautors. Així doncs, llavors vingueren

<sup>23</sup> *El Noticiero Universal*, 23 de setembre de 1963, pàg. 10.

<sup>24</sup> *El Once*, 1 d'octubre de 1963, pàg. 6. La revista comentava que els autors no s'haurien imaginat mai que la lletra seria considerada pels afeccionats al futbol com una clara al·lusió a la marxa de Kubala a l'Espanyol i en transcriuen una versió adaptada que feia així: «Tant de temps que ha passat! / Dintre meu un rau-rau. / Dalt del cel, Sarrià. / Cent dures / i a firmar. / Se'n va anar / i ens va ben xeringar. / No va anar a cap terra llunyana. / Se'n va anar / a Sarrià. / No sé si tornarà. / Se'n va anar. / Va donar-me la mà. / I Apa, siau, gran banau. / Se'n va anar, / ja m'entens, / a ampliar coneixements. / Digue'm, amor, si és ben cert / que més enllà fa bon dia. / Digue'm perquè l'Espanol, / quan jugava, sempre plovia. / Se'n va anar / amb un paraigua a la mà. / Jo no sé quina cosa em diria ... / Se'n va anar / a Sarrià / y, sin embargo, llovía.»

<sup>25</sup> *La Estafeta Literaria* 276, 12 d'octubre de 1963, pàg. 27.

<sup>26</sup> Salomé: *Cancionero Pot-pourri*, «Cancionero, 86», Barcelona: Bistagne, 1963; Ennio Sangiusto: *V Festival de la Canción Mediterránea*, «Cancionero, 13», Barcelona: Alas, 1963; Raimon: *Canciones en valenciano y catalán*, «Cancionero, 96», Barcelona: Bistagne, 1964; José Guardiola: *Sus éxitos en discos*, «Cancionero, 97», Barcelona: Bistagne, 1964.

<sup>27</sup> Recentment, acaba d'aparèixer la versió de «Se'n va anar», de Magda, dins: *Te'n records?*, CD PDI 80.3702, 1995.

les adaptacions de *Mary Poppins*, *My Fair Lady*, etc. A partir de 1966, una altra conseqüència de l'èxit de l'estandardització de la cançó en català fou la de les gravacions que feren cantants italians (Rita Pavone, Jimmy Fontana, Giovanni Morandi i Donatella Moretti) dels seus títols més populars, amb gran ressò nacional i internacional i uns índexs de venda prou remarcables.<sup>28</sup>

Podríem concloure que després de l'èxit de «Se'n va anar» ja res no va tornar a ser igual en la Cançó Catalana. S'amplià i enriqueix enormement l'oferta i la modernització de les cançons que s'oferien i, alhora, s'aconseguí una difusió de masses del fenomen en el seu conjunt que assolí fites mai no previstes ni somniades.

### Bibliografia

#### De Josep Maria Andreu

«Presentació» al disc *Canta Magda*, Edigsa, CMN 50, Barcelona 1964.

«Cançons», dins: *El Pont* 56 (1973), pàgs. 25-30.

«Se'n va anar», memòria sobre un Festival», dins: *Serra d'Or* 339 (gener de 1988), pàgs. 17-20.

«Les paraules de la Cançó», dins: *Cultura* 41 (gener de 1993), pàgs. 57-59.

«Paraules de cançó», dins: *Poemes i cançons (1957-1992)*, Barcelona: Columna, 1993, pàgs. 59-60.

«L'amic Lleó Borrell», dins: *Musica't* 3 (març-abril de 1994), pàg. 45.

#### Sobre Josep Maria Andreu

Andreu, Josep Maria: «Josep Maria Andreu, o la continuïtat», dins: *Diario de Barcelona*, 7 d'octubre de 1967, pàg. 13.

Escamilla, Salvador: «Cerca de la cançó: D. Josep Ma. Andreu», dins: *La Prensa*, 20 de juny de 1970, pàg. 13.

Espinàs, Josep M.: «Los pasos de la canción en catalán», dins: *Destino* 1364, 28 de setembre de 1963, pàg. 39.

Faulí, Josep: «Poesía de hoy para música ligera», dins: *Diario de Barcelona*, 1 de desembre de 1962, pàg. 39.

Faulí, Josep: «Andreu, poeta de la „Nova Cançó“», dins: *Diario de Barcelona*, 14 d'octubre de 1967, pàg. 13.

Faulí, Josep: «Andreu: canciones patrióticas», dins: *Destino* 2099, 4 de gener de 1978, pàg. 47.

Faulí, Josep: «De Grau Carol a Josep Carreras», dins: *El Periódico*, 10 de novembre de 1987.

Garcia Soler, Jordi: «Cuatro italianos en catalán», dins: *El Correo Catalán*, 12 de novembre de 1963, pàg. 29.

Garrigó, Andrés: «Poesía, en las canciones catalanas modernas», dins: *Diario de Barcelona*, 1 de setembre de 1963.

<sup>28</sup> Salvador Escamilla: *Nadals a la memòria*, Barcelona: Pòrtic, 1978, pàgs. 174-176; Jordi Garcia Soler: «Cuatro italianos cantan en catalán», dins: *El Correo Catalán*, 12 de novembre de 1963, pàg. 29.

- Halpern, F.: «V Festival de la Canción Mediterránea», dins: *Sábado Gráfico*, 28 de setembre de 1963, pàgs. 22-23.
- Mallofré, Albert: «El éxito de „Se'n va anar”, en el Festival de la Canción Mediterránea», dins: *Destino* 1364, 28 de setembre de 1963, pàgs. 38-39.
- Mallofré, Alberto: «Raimon, Salomé y „Se'n va anar”», dins: *Vida Deportiva* 943, 7 d'octubre de 1963.
- Mallofré, Alberto: «Josep Maria Andreu», dins: *Destino* 1588, 1 de març de 1968, pàg. 20.
- Mallofré, Alberto: «Una grabación con música de Antoni Parera y versos de Josep Maria Andreu», dins: *La Vanguardia*, 11 de novembre de 1987.
- Martorell, Oriol: «„Se'n va anar”, „Paz” y „Je suis là”», dins: *Diario de Barcelona*, 3 d'octubre de 1963, pàg. 11.
- Pàmies, Teresa: «Bolero», dins: *Mundo Diario*, 9 de juliol de 1977.
- Pàmies, Teresa: «Lletristes», dins: *Avui*, 23 d'octubre de 1987.
- Pascual, P. A.: «Josep Maria Andreu», dins: *El Correo Catalán*, 24 de setembre de 1963, pàg. 18.
- Perucho, Joan: «Pròleg a *Poemes i cançons (1957-1992)*, Barcelona: Columna, 1993, pàgs. IX-XIII.
- Pujadó, Miquel: «Josep Carreras, Et portaré una rosa», dins: *Serra d'Or* 337 (novembre de 1987), pàg. 71.
- Pujadó, Miquel: «Sobre els conceptes de „culte” i „popular”», dins: *Revista Musical Catalana* 37 (novembre de 1987), pàg. 17.
- Saladrigas, Robert: «El disco, nueva fórmula para los poetas», dins: *El Correo Catalán*, 28 de febrer de 1968.
- Sanromà: «„Se'n va anar” (Se alejó) ha sido grabada por catorce cantantes, entre ellos, la italiana „Mina”», dins: *Lecturas* 603, 8 de novembre de 1963, pàg. 26.
- Sellés, F.: «Un desig realitzat», dins: *El Temps* 172 (5 d'octubre de 1987), pàg. 68-69.
- V., R. de: «Et portaré una rosa», dins: *Imágenes de Actualidad* 53 (16-31 d'octubre de 1987).
- Vilaginés, Carme: «Entrevista amb els autors de la cançó guanyadora del Vè Festival de la Cançó Mediterrània», dins: *Serra d'Or* 12 (desembre de 1963), pàgs. 81-83.

### Lletres pròpies musicades per altres

- «A cara o creu», Lluís Llach, *Concèntric 45707A* (1968); Dolors Lafitte, *Concèntric 45708A* (1968); Lluís Llach, *Els èxits de Lluís Llach* (1969); Lluís Llach, *Les seves primeres cançons* (1977).
- «Alegria tenies als ulls», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1929).
- «Amb una mirada», Ramon Calduch, *Columbia SCGE 80963* (1965).
- «Amiga morta», Magda, *Edigsa CM 42* (1964); Salvador Escamilla, *Edigsa CM 43* (1964).
- «Anirem tots cap al cel», Núria Feliu, *Edigsa CM 69* (1965); Germanes Ros, *Edigsa CM 80* (1965).
- «Astronauta», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CMN 2* (1962).
- «Cançó a una gota d'aigua», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «Cançó d'en Pere Poma», Ara va de bo, *4 Vents 27013* (1973).
- «Cançó d'esperança», Salomé, *Edigsa CM 191* (1967); Ramon Calduch, *La gran diada* (1977).
- «Cançó d'estiueig», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987).
- «Cançó idíl·lica», Coral Sant Vicenç, *Zebra OBL-005* (1988).
- «Cels trencats», Lluís Llach, *Movieplay SBP 10190* (1970).
- «Com el vent», Josep Maria Andreu (recitat), *DDC 113* (1967); Salomé / Dova, *IX Festival de la Cançó Mediterrània* (1967); Dova, *Canigó CA 15ST* (1967); Betina, *Regal / Emi SCDL 69024* (1967); Salomé, *Edigsa, CM 191* (1967); Salomé, *Belter 51851* (1967); Luís Aguilé, *A Catalunya* (1975).
- «Com m'agradaria ser la confident», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «Com un record», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CMN 9* (1962).
- «Com un somni», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987).

- «Companys», Núria Feliu, *El cant del poble* (1977).
- «De tu, res no vull», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 551* (1969).
- «Deixa'm, per favor», Salvador Escamilla, *Edigsa CM 43* (1964).
- «Digue'm», Jacinta, *Edigsa CM 127* (1966); Salomé, *Belter 22275* (1968).
- «Dunlái», Jordi i La Trepa, *Folk-2* (1968).
- «El cavallet de la fira», Els Xipis, *EMI J-054-28030* (1973); Els Xipis, *TIC 20083* (1974).
- «El cel que tens a la mirada», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «El gripau blau», Ara va de bo, *Xula Mula Edigsa 27015* (1977).
- «El màgic Dr. Pins», Ara va de bo, *Xula Mula Edigsa 27015* (1977); Els cantaires de la costa, *Belter 2-58018* (1982).
- «El mar és ...», Veus de la Mar Bella, *Picap 100039* (1989); Mar endins, *Picap 100049* (1990).
- «El professor de cant», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «El putxinelli», Salvador Escamilla / Maria Cinta, *Edigsa CM 67* (1965).
- «El retorn», Ramon Calduch, *Modernisme català* (1979).
- «El venedor de globus», Salvador Escamilla / Maria Cinta, *Edigsa CM 67* (1965).
- «El Bobobobs», Grup Nins, *Divucsa* (1988).
- «Èrem així», Salomé, *Zafiro ZE 607* (1964); Josep Casas, *EMI SEDL 19419* (1964); Lluís Olivares, *Edigsa CM 76* (1965).
- «Ès Nadal», Núria Feliu, *Hispavox HH 17410* (1967).
- «Escolta'm bé», Salomé, *Zafiro ZE 587* (1964); Eulàlia, *Canta Eulàlia* (1964).
- «Espiritual blanc», Miquel Cors, *Discophon DDC S-801* (1968).
- «Et portaré una rosa», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987); Josep Carreras, *Èxits d'or catalans* (1988); Josep Carreras, *Fortíssimo* (1988).
- «Ets tu», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «Exiliats», Núria Feliu, *El cant del poble* (1977).
- «Fa temps, molt de temps», Cantants de La Principal de la Bisbal, *Audiovisuals de Sarrià L-1287* (1986); Cantants de La Principal de la Bisbal, *PDI 301488* (1988).
- «Fa temps que ets lluny de casa», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «Flors i ocells», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «Has perdut el meu nom», Jacinta, *Edigsa CM 96* (1965).
- «I amb tu», Glòria, *Discophon S-5080* (1969).
- «I jo, que no faria per tu», Josep Rios, *Volta a Catalunya de la Cançó* (1966).
- «Imagina, imagina», Salvador Escamilla / Maria Cinta, *Edigsa CM 67* (1965).
- «Ja, per què?», Núria Feliu, *Hispavox / Estel H-359* (1968).
- «Jo l'he vist», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CM 5* (1962); Salomé, *Zafiro ZE 607* (1964); Salomé, *Catalunya meua* (1980).
- «L'aigua», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987).
- «L'arbre», Salomé, *Edigsa CM 191* (1967); Salomé, *Belter, 51872* (1967); Salomé, *Belter, 22190* (1968).
- «L'avi», Núria Feliu, *Belter, 06128* (1976); Núria Feliu, *El cant del poble* (1977); Ramon Calduch, *La gran diada* (1977); Salomé, *Catalunya meua* (1980).
- «L'home del temps», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CMN 2* (1962).
- «La gran diada», Ramon Calduch, *La gran diada* (1977); Ramon Calduch, *Discophon S-5369* (1977).
- «La meua ciutat», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987); Josep Carreras, *Fortíssimo* (1988).
- «La pluja», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CMN 9* (1962); Salomé, *Zafiro ZE 587* (1964).
- «La rosa dels vents», Núria Feliu, *I les gavines seran de paper de xarol* (1981).
- «Les teves mans», Jacinta, *Jacinta (III)* (1966); Salomé, *Belter 51851* (1967); Salomé, *Belter 22190* (1968).
- «M'agrada Cavall Fort», Coral Infantil l'Esquitx, *Concèntric 6005-HC* (1966).

- «Mare, l'enyoro encara», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «Migdiada», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987).
- «Música és quan em parles», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «No aconseguiran», Salvador Escamilla, *Cançons de protesta* (1966); Ramon Calduch, *Catalunya triomfant* (1976); Salomé, *Catalunya meva* (1980).
- «No cal dir res», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987).
- «No encenguis l'espelma», Núria Feliu, *Hispanvox / Estel HH 551* (1969); Núria Feliu, *Cançons que m'agraden* (1975); Núria Feliu, *Més que mai* (1985).
- «No és l'hora final», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CM 5* (1962); Salomé, *Zafiro ZE 587* (1964); Salomé, *Zafiro ZV 897* (1976).
- «No saps el mal que em fas», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987).
- «No sé», Francesc Heredero, *Edigsa CMN 35* (1963); Magda, *Edigsa CMN 42* (1964); Juan Erasmo Mochi, *Zafiro Z-E 670* (1965).
- «No sé mai qui sóc», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «No sé si puc fer meva aquesta pau», Montserrat Caballé, *Somnis i records* (1992).
- «No us diem adéu», Grup Nins, *Divuoca* (1988).
- «No vinguis amb mi», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CMN 9* (1962).
- «Només fang», Josep Casas, *EMI SEDL 19419* (1964); Eulàlia, *Canta Eulàlia* (1964); Juan Erasmo Mochi, *Zafiro Z-E 670* (1965).
- «Parla nostra», Salomé, *Catalunya meva* (1980); Ramon Calduch, *Modernisme català* (1979).
- «Per l'arc de colors», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CM 5* (1962); Magda, *Edigsa CMN 42* (1962); Juan Erasmo Mochi, *Zafiro Z-E 670* (1965).
- «Però mira l'home», Miquel Cors, *Discophon DDC S-801* (1968); Salomé, *Belter 08290* (1973).
- «Però, per què, per què ...?», Maria Cinta, *Maria Cinta IV* (1966); Natàlia, *Volta a Catalunya de la Cançó* (1966).
- «Poble de tots», Ramon Calduch, *Catalunya triomfant* (1976); Salomé, *Catalunya meva* (1980).
- «Quan els diners costen de guanyar», Glòria, *Quan els diners costen de guanyar* (1977).
- «Quatre flames», Ramon Calduch, *Catalunya triomfant* (1976); Ramon Calduch, *Discophon S-5348* (1976).
- «Què se n'ha fet?», Ventura Oller, *Edigsa CM 212* (1968).
- «Que sigui jo», Rosmi, *Concèntric 6069-XC* (1968).
- «Roderes i camins», Mercè Madolell, *Canta les seves cançons* (1967).
- «Seguir un camí», Josep Casas, *EMI SEDL 19419* (1964).
- «Se'n va anar», Raimon, *Edigsa CM 27* (1963); Salomé, *Zafiro Z-E 459* (1963); Josep Guardiola, *Vergara 350063* (1963); Emili Vendrell Jr., *Se'n va anar* (1963); Franciska, *Polydor 220 FEP* (1963); Mina, *Discophon 27234* (1963); Rudy Ventura, *Columbia 80590* (1963); Eliseo del Toro, *Regal 19346* (1963); Salvador Escamilla, *Edigsa CM 29* (1963); Roberto Rizo, *Polydor 224 FEP* (1964); Coral Sant Jordi, *Edigsa CM 82* (1965); Josep Maria Andreu (recitat), *DDC 113* (1967); Salomé, *Belter 22190* (1968); Luís Aguilé, *A Catalunya* (1975); Salomé, *Zafiro ZV 897* (1976); Salomé, *Dies i hores de la Nova Cançó* (1978); Orquestra Plateria, *Ballautors* (1990); Mina, *25 anys de la Nova Cançó* (1992).
- «Seguir un camí», Maika, *Columbia SCGE 81104* (1965).
- «Sense plor», Salomé, *Belter 518712* (1967); Salomé, *Belter 22190* (1968).
- «Senzillament», Núria Feliu, *Hispanvox / Estel H-379* (1968); Núria Feliu, *Cançons que m'agraden* (1975); Cantants de La Principal de la Bisbal, *Audiovisuals de Sarrià, L-1287* (1986); Cantants de La Principal de la Bisbal, *PDI 301450* (1988).
- «Si no saps què fer», Ara va de bo, *4 Vents 27013* (1973).
- «Si sabessis, Maika, *Columbia SCGE 81104* (1965).
- «Si vols», Jacinta, *Edigsa CM 127* (1966); Salomé, *Belter 22190* (1968).
- «Si un dia obro la porta de l'enllà», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987).

- «Si un dia sóc terra», Jordi Barre, *Edigsa CM 56* (1964); Salvador Escamilla, *III Concurs de La Selva del Camp* (1964); Magda, *Edigsa CMN 50* (1964); Zafiro ZE 607 (1964); Josep Maria Andreu (recitat), *DDC 113* (1967); Salomé, *Belter 22190* (1968); Ramon Calduch, *Catalunya triomfant* (1976); Magda, *Dies i hores de la Nova Cançó* (1978); Jordi Barre, *Odyssud 91* (compacte) (1991).
- «Sóc molt poca cosa», Jacinta, *Jacinta (IV)* (1967); Salomé, *Belter 22190* (1968).
- «Sols uns instants», Josep Carreras, *Et portaré una rosa* (1987).
- «Somni perdut», Ramon Calduch, *Modernisme català* (1977).
- «Tan senzill com és», Magda, *Edigsa CMN 42* (1964); Emili Vendrell Jr., *Belter 51473* (1965).
- «Temps i temps», Lluís Llach, *Movieplay SBP 10136* (1969).
- «Tens la nit», Salomé, *Belter 07458* (1968); Salomé, *Belter 22275* (1968).
- «Tornar», Luís Aguilé, *A Catalunya* (1975); Lluís Sintes, *Tornar* (1984); Joana Pons amb ses guitarres, *Cançons de Menorca, Blau, CD 089* (1994).
- «Tot a partir», Salvador Escamilla, *Els comediantis* (1963); Germanes Ros, *Edigsa CM 80* (1965).
- «Tot el port duc al cor», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CM 5* (1962).
- «Tot el que sóc», Salomé, *Zafiro ZE 587* (1964); Magda, *Edigsa CMN 50* (1964); Franciska, *Polydor 243 FEP* (1964).
- «Tots alhora», Xesco Boix, *5 formigues fan més que 4 elefants* (1978).
- «Tres estrelles», Salomé, *Catalunya meva* (1980).
- «Twist a París», Juan Erasmo Mochi, *Zafiro ZE 670* (1965).
- «Una música», Salomé, *Belter 07458* (1968); Salomé, *Belter 22275* (1968).
- «Veniu, amics!», Maria Cinta, *Edigsa CMN 64* (1964).
- «Ve la nit», Ramon Calduch, *Modernisme català* (1979).
- «Vermell, groc i verd», Maria Cinta, *Edigsa CMN 22* (1964).
- «Ves caminant», Salomé, *Belter 08290* (1973).
- «Voldria», Lluís Olivares, *Edigsa CM 117* (1965); Josep Casas, *EMI SEDL 19464* (1965).
- «Vora el mar lliure», Ramon Calduch, *Modernisme català* (1979).

## Cançons originals traduïdes o amb música sola

- «A cara o creu» (castellà), Sil Rogers, *Disc-America* (Veneçuela 1968).
- «Com el vent» (castellà), De Raymond, *Marfer M 699* (1967); (música), Chus Martínez y su conjunto, *Ekipo 668021-XVS* (1967).
- «El venedor de globus» (castellà), Salvador Escamilla, *Discophon 27526* (1968).
- «Et portaré una rosa» (castellà), Los Sabandeiros (Canàries), *Zafiro 50412785* (1992).
- «Ja, per què?» (castellà), Núria Feliu, *Hispanvox H, 573* (1970).
- «La pluja» (castellà), Salomé, *Zafiro Z-E 487* (1963).
- «Les teves mans» («As tuas mans», gallec), Jacinta, *Edigsa / Galaxia* (1967).
- «Se'n va anar» (castellà),<sup>29</sup> Lorenzo Valverde, *Odeon* (1963); (castellà), Luís Gardey, *Zafiro Z-E 468* (1963); (castellà), Robert Jeantal, *Hispanvox HH 17-261* (1963); (castellà), Yolí, *RCA Victor 3-20704* (1963); (castellà), Ronnie Chapman, *Philips 430965 PE* (1963); (castellà), Los 4 brujos, *Zafiro Z-E 474* (1963); (castellà), Carmen Gravina, *Polydor 27127* (1963); Josep Guardiola, *Vergara 350067 C* (1963); (castellà), Salomé, *Zafiro Z-E 462* (1963); («Da quel di», italià), Salomé, *Ariston* (Milà 1966); («She is gone», anglès), Francisco Javier, *Mousheole*

<sup>29</sup> Les versions de «Se'n va anar» en castellà duïen el títol en català i entre parèntesi la corresponent traducció que, en tots els casos, fou el de «Donde está», menys en l'enregistrament de Josep Guardiola que es designà com «Se alejó». La traducció de la lletra al castellà fou feta per Josep Corredor Matheos.

(Jersey 1983); (música/orquestres), Lleó Borrell al piano, *Zafiro Z-E 473* (1963); (orgue, piano i ritme), *Regal 19348* (1963); Francesc Borrull i ritme, *Vergara 350062 C* (1963); «Conjunt instrumental M. Dochado, *Discophon 27238* (1963), Frank Granada, orquestra i cors, *Fontana 8856000 TY* (1964); The London Symphony Orchestra, *Zafiro ZL 593* (1983).

#### Adaptacions de cançons foranes

- Akst, «Daina», Núria Feliu, *Te per dos* (1973).  
 Adamson, H., «On deus ser?», X. Piqué, *Canto cançons* (1989).  
 Aguilé, Luis, «Miquel, Isabel», Luis Aguilé, *A Catalunya* (1975).  
 Allen, Rick, «Mimí, bon ratolí», Maria Cinta, *Edigsa CMN 22* (1964).  
 Anelli, A., «Tu ets com era», Jacinta, *Edigsa CM 127* (1966).  
 Anònim (Tradicional americana), «Vencerem», L. Olivares, *Edigsa CM 140* (1965).  
 Austin, Gene, «Aquest camí solitari», Jack Carmelo, *Canigó CA-24-ST* (1967).  
 Aute, Luís Eduardo, «Alleluia n.º 1», Luís Eduardo Aute, *RCA 310245* (1967), «Roig damunt el negre», Luís Eduardo Aute, *RCA 310245* (1967).  
 Bachelet, P.: «Emmanuelle», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974).  
 Baglione, C., «Ets més, molt més», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).  
 Bardotti, «Neix una vida», Jimmy Fontana, *Èxits d'Itàlia en català* (1967).  
 Barriere, A., «Vaig escoltant», Jordi Barre, *Edigsa CM 56* (1964).  
 Bart, «Porta'm lluny del món», Núria Feliu, *Jam Sessionen el C.E.N.* (1966).  
 Bergman, M., «Potser mai, en cap moment», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974), «Els molins del pensament», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).  
 Berlin, Irving, «Nadal blanc», Lleó Segarra, *Concèntric 023-UC* (1965), «Ballant junts», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986), Núria Feliu, *25 anys* (1990), «Blanc Nadal», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987), «Canvi de parella», Núria Feliu, *25 anys* (1990), «La millor orquestra», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974), Núria Feliu, *25 anys* (1990), «Quan ho tens ja no en fas cas», Núria Feliu, *25 anys* (1990), «Són de Broadway», Núria Feliu, *Te per dos* (1973), «Veniu-hi tots», Núria Feliu, *Més que mai* (1985), Núria Feliu, *25 anys* (1990).  
 Bernstein, E., «Com si res», Núria Feliu, *Edigsa CM 144* (1966).  
 Berry, Chuck, «Carol», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977), «Rock and Roll music», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).  
 Blackwell, O., «No siguis plom», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).  
 Bongusto, F., «Spaguetti, una amanida i una tassa de cafè a Detroit», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).  
 Bourgeois, G., «Les flors del jardí», Jocelyne Jocy, *Edigsa CM 176* (1967).  
 Brel, Jacques, «No em deixis mai», Salomé, *Belter 22275* (1968), Salomé, *Belter 07514* (1968).  
 Bricusse, H., «Boniques coses», Salvador Escamilla, *Doctor Dolittle* (1967); «Com és que sóc així», Dova, *Canigó CA-14* (1967), «Doctor Dolittle», Salvador Escamilla, *Doctor Dolittle* (1967), «El meu amic doctor», Salvador Escamilla, *Doctor Dolittle* (1967), «On poden ser les paraules», Salvador Escamilla, *Doctor Doolittle* (1967).  
 Bricusse, L., «No tinc ajuda», Dova, *Canigó CA-14* (1967).  
 Britten, T., «Dues persones», Núria Feliu, *25 anys* (1990).  
 Bryant, Felice, «Mira la Susi», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).  
 Brow, N. H., «Jo busco un milionari», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguett* (1971).  
 Burke, J., «Un dia de pluja», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 11-123* 1967.  
 Caesar, I., «Te per dos», Núria Feliu, *Te per dos* (1973), Núria Feliu, *Més que mai* (1985).  
 Cahn, S., «Potser mai», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 11-123* (1967), «Ara amb ell penso», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 11-123* (1968).

- Calabrese, «I si algun dia», Jacinta, *Edigsa CM 96* (1965), «Suaument et deixo», Xavier Piqué, *Picap 10 0036* (1989).  
 Cann, «Si algú t'estima», Xavier Piqué, *Picap 10 0036* (1989).  
 Caravelli, «Deixa'm intentar tornar a començar», Xavier Piqué, *Picap 10 0036* (1989).  
 Carrillo, A., «Com un gust meu», Núria Feliu, *Jamm Session en el C.E.N.* (1966), Núria Feliu, *Escolta'm* (1975), «Ves-hi, si vols», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975).  
 Carroll, B., «Vull una campana», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).  
 Chagnon, P., «Els barbuts», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguett* (1971).  
 Chiosso, «Aquest vespre amb tu», Rita Pavone, *Èxits d'Itàlia en català* (1967).  
 Christophe, «Les marionetes», Maria Cinta, *Maria Cinta IV* (1966).  
 Clarke, G., «Flor de segona mà», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 11-123* (1967), Núria Feliu, *Cançons que m'agraden* (1975).  
 Cohen, Leonard, «Sussana», Jordi Soler, *Liebeslied* (1972).  
 Contet, H., «Mademoiselle de Paris», Són Tres, *Cançons del món* (1968).  
 Coleman, C., «Si els meus amics», Núria Feliu, *Núria de nit* (1972).  
 Conrad, C., «El Continental», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).  
 Cook, «Mai no es pot dir», Dova, *Canigó CA-14* (1967).  
 Cross, D., «A San Francisco», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 11-123* (1967).  
 Curtis, E., «Torna a Sorrento», Són Tres, *Cançons del món* (1968).  
 Daniel, D., «Per una dona que he estimat», J. E. Mochi, *La Paraula* (1975).  
 David, H., «Alfie», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 11-123* (1967), Núria Feliu, *Cançons que m'agraden* (1975), «Gotes de pluja van caient», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).  
 Davis, S. T., «Be-bop-a-lula», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).  
 Daubisy, C., «No ho volia pas», Jocelyne Jocy, *Canta en català* (1966).  
 Debout, J. J., «No pot ser pas», Salvador Escamilla, *Cançons de protesta* (1966).  
 Demy, J., «Els paraigües de Cherburg», Lluís Olivares, *Edigsa CM 103* (1965).  
 Denni, M., «Creus en un amor total», Núria Feliu, *Hispavox / Estel H. 634* (1970).  
 Dereal, C., «Jo seré aquí», Jocelyne Jocy, *Canta en català* (1966).  
 Dietz, H., «Nit, música i somni», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974), «L'escenari és el món de les follies», Núria Feliu, *Més que mai* (1985).  
 Doelle, «Els lilàs floreixen», Núria Feliu, *Te per dos* (1973).  
 Domínguez, A., «Ves-me mentint», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).  
 Donaggio, Pino, «Com sinfonia», P. Donaggio, *EMI EPL 14245* (1966), «El seu nom és Maria», Lluís Olivares, *Edigsa CM 117* (1965), «El seu nom és Maria», Pino Donaggio, *EMI EPL 14245* (1966), «El seu nom és Maria», Tony Dallara, *Tony Dallara canta en català*, Belter, 07-228 (1966), Renata, *La nova veu de Catalunya* (1965), P. Donaggio, *EMI EPL 14245* (1966), «Jo que no puc viure sense tu», P. Donaggio, *EMI EPL 14245* (1966), «Motiu d'amor», Pino Donaggio, *EMI EPL 14245* (1966).  
 Domínguez, A., «Sé que no pot ser», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975).  
 Drejæ, J., «La sardana», Jocelyne Jocy, *Canta en català* (1966).  
 Dumas, «Al so de les guitarres», Maria Cinta, *Maria Cinta IV* (1966).  
 Dylan, Bob, «Els temps ara canvien», Salvador Escamilla, *Cançons de protesta* (1966).  
 Edwards, S., «És lluny el setembre», Jacinta, *Jacinta IV* (1967).  
 Erwin, R., «Madame», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986).  
 Esposito, S. D', «Ànima i cor», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).  
 Evans, R., «Monna Lisa», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987), «Com serà, serà», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).  
 Fain, S., «És tan meravellós l'amor», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).  
 Farrés, O., «Tu m'has fet viure», Núria Feliu, *25 anys* (1990).  
 Ferrio, G., «Paraules, paraules», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).



- Fields, D., «Canta'm paraules», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974), «Ets esplèndid», Núria Feliu, *Cançons que m'agraden* (1975), «Sempre com aquesta nit», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987), «Vols ballar?», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974).
- Fontana, Jimmy, «El món», Els Corbs, *Edigsa CM 114* (1965).
- Foster, F., «Mitges brillants», Núria Feliu, *Hispavox / Estel H 634* (1970), Núria Feliu, *Cançons que m'agraden* (1975), Núria Feliu, *Més que mai* (1985).
- Gabler, M., «Amor», Josep Casas, *EMI SEDL 19464* (1965).
- Gainsbourg, S., «Nina de cera», Maria Cinta, *Maria Cinta III* (1965), Renata, *La voz del momento* (1965), Francesc Heredero, *Concèntric 6010-XC* (1965).
- Galdieri, M., «Monestir de Santa Clara», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Gardel, C., «El dia que m'estimís», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986).
- Gariné, P., «Roma, aquesta nit et vull alegre», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Gerald, «L'àngel de la nit», Ventura Oller, *Edigsa CM 212* (1968).
- Gerard, D., «Fes-la riure», Lluís Olivares, *Edigsa CM 140* (1965).
- Gershwin, George, «Algú que vetlli per mi», Núria Feliu, *25 anys* (1990), «El nostre amor viurà», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986), Núria Feliu, *25 anys* (1990), «Jo no tinc res que valgui», Salvador Escamilla, *Broadway a Barcelona* (1965), «La banda», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986), «L'home que estimo», Núria Feliu, *25 anys* (1990), «No t'hi encaparís», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986), «Però no pas per mi», Núria Feliu, *25 anys* (1990).
- Gibson, Don, «El dia és gris», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).
- Gilbert Wayne, «Ramona», Núria Feliu, *Te per dos* (1973).
- Gimo, Paoli, «Sense fi», Lluís Olivares, *Edigsa CM 155* (1966).
- Gordon, M., «Saps per què?», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974).
- Grey, «He tingut un somni», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974).
- Grever, M., «A soles», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975), «Et vull tant», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975), «Quan em tornis a veure», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975).
- Hamond, «Cantar, cantaràs», Cantants de la Principal la Bisbal, *Audiovisuals de Sarrià* (1986).
- Harburg, E. Y., «Més enllà d'on hi ha l'iris», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974), Núria Feliu, *Més que mai* (1985).
- Harline, L., «Si una estrella veus brillar», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).
- Harrison, G., «Alguna cosa no va a l'hora», Núria Feliu, *25 anys* (1990).
- Hart, L., «La noia rodamón», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986).
- Hatch, T., «Cantant», Renata, *Marfer M 580* (1965).
- Heffer, J., «Tots alhora», Dolors Lafitte, *Cançons d'Israel* (1971).
- Herman, J., «Què tal Dolly?», Núria Feliu, *Núria de nit* (1972), «Si en aquest moment tornés», Núria Feliu, *Núria de nit* (1972).
- Hollander, «L'alegre Lola», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986).
- Holt, W., «El llimoner», Maria Cinta, *Maria Cinta III* (1965).
- Hugh, J. Mc., «És fàcil estimar», Núria Feliu, *Te per dos* (1973), «Passejant pel meu carrer», Núria Feliu, *Te per dos* (1973).
- Hupfeld, H., «El temps podrà passar», Núria Feliu, *Més que mai* (1985).
- Ikonomou, André, «No diguis res», Renata, *La nova veu de Catalunya* (1965).
- Indrigo, «Cançó per a tu», Jacinta, *San Remo 68* (1968).
- Iquino, I. F., «Tu m'acompanyes», Maria Cinta, *Edigsa CMN 22* (1964).
- Jiménez, J. A., «Giraré el meu camí», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975).
- Joplin, S., «M'enamoren els timadors», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974).
- Johnston, «Canto cançons», Xavier Piqué, *Canto cançons* (1989).
- Junco, P. R., «Escolta'm», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975), Núria Feliu / J. Carreras, *Més que mai* (1985).

- Kander, J., «Cabaret», Núria Feliu, *Núria de nit* (1972).
- Kahn, G., «Vals», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974).
- Karlo, S., «Vine», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975).
- Kern, J., «L'última vegada que vaig veure París», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).
- Kingsley, C., «El noi mariner», Els Xipis, *TTC 20038* (1974).
- Lanjuan, M., «La torre Eiffel no es mou», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguett* (1971).
- Larue, «Bon viatge», Jocelyne Jocy, *Canta en català* (1966).
- Leip, Hans, «Lili Marlen», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986).
- Lennon, John, «No puc fer res més sinó plorar», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).
- Lerner, A. J., «Mai no goses», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 11-123* (1967), Núria Feliu, *Cançons que m'agraden* (1975), «Podria anar dansant», Salvador Escamilla, *Broadway a Barcelona* (1965), J. Ramsay i altres, *Les cançons de «My Fair Lady»* (1965), «Quin somni més bonic (amb Picas)», J. Ramsay, *Les cançons de «My Fair Lady»* (1965).
- Libano, G., «Quin desengany més gran», Maika, *Columbia SCGE 81104* (1965).
- Livraghù, R., «La meitat de la meitat», Maika, *Columbia SCGE 81104* (1965).
- Lloyd Weber, A., «Records d'infantesa», Núria Feliu, *25 anys* (1990).
- Loesser, F., «Crec en tu», Núria Feliu, *Hispavox / Estel HH 11-123* (1967).
- Loewe, F., «El carrer on tu vius», Salvador Escamilla, *My Fair Lady* (1964), J. Ramsay, *Les cançons de «My Fair Lady»* (1965), «Gigí», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).
- López, R., «Allà vindré a trobar-te», Núria Feliu, *25 anys* (1990), «Lluny», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975).
- M. de Jesús, «I ara, què?», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975).
- Mandel, J., «L'ombra del teu somriure», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).
- Manzanero, A., «Jo t'estimo, tu m'estimes, ell m'estima», Núria Feliu, *25 anys* (1990).
- Marvin, «Tal com érem», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).
- Mascheroni, «Tango de la gelosia», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Matz, «Ho he de fer», Dova, *Canigó CA-14* (1967).
- Meccia, «El món», Lluís Olivares, *Edigsa CM 117* (1965), Renata, *La nova veu de Catalunya* (1965), Jimmy Fontana, *RCA / Víctor 3-2095* (1965), Jimmy Fontana, *Èxits d'Itàlia en català* (1967).
- Meek, J., «Telstar», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CM 17* (1963).
- Mellin, R., «Tu, que ets l'únic amor», Núria Feliu, *Hispanvox / Estel HH 17416* (1968).
- Mercer, J., «Amb tu he perdut l'enteniment», Xavier Piqué, *Canto cançons* (1989), «Ves amb compte», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986), «El riu de la lluna», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).
- Meyer, «Em lligues», Ventura Oller, *Edigsa CM 212* (1968).
- Migliacci, «Clar de lluna en el mar», Donatella Moretti, *Èxits d'Itàlia en català* (1967), «He vist com sorties», Donatella Moretti, *RCA / Víctor 3-20951* (1965), Donatella Moretti, *Èxits d'Itàlia en català* (1967), «Ell», Rita Pavone, *RCA / Víctor 3-20951* (1965), Rita Pavone, *Èxits d'Itàlia en català* (1967), «Fes que la teva mare et mani», Nuri, *Concèntric 6020-XC* (1965), «Més d'un any ja feia», Donatella Moretti, *Èxits d'Itàlia en català* (1967), «Plip», Rita Pavone, *Rita catalana* (1966), «Plip», Rita Pavone, *Èxits d'Itàlia en català* (1967), «Si no et tinguessis ja mai més», Giovanni Morandi, *RCA / Víctor 3-20951* (1965), Giovanni Morandi, *Èxits d'Itàlia en català* (1967).
- Mochi, Juan Erasmo, «Amb el cel per sostre», J. E. Mochi, *La paraula* (1975), «Aquest tema d'amor», J. E. Mochi, *La paraula* (1975), «A tot aquell que et demani», J. E. Mochi, *La paraula* (1975); «Ja no la volen», J. E. Mochi, *La paraula* (1975), «Joan Salvador Gavin», J. E. Mochi, *La paraula* (1975), «La paraula», J. E. Mochi, *La paraula* (1975), «Petita cançó», J. E. Mochi, *La paraula* (1975). «Queda't més», J. E. Mochi, *La paraula* (1975), «Sense

- ànima», J. E. Mochi, *La paraula* (1975), «Un camí que va a l'amor», J. E. Mochi, *La paraula* (1975).
- Modugno, D., «Queda't amb mi», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Mogol, «Abraça'm ben fort», Renata, *Marfer M 580* (1965), «El temps és més fort», Donatella Moretti, *Èxits d'Itàlia en català* (1967), «Els meus ulls», Jacinta, *San Remo 68* (1968), «Penso en tu», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Montcada, C., «Els nens tots alhora», Regaliz, *La revolta dels ocells* (1982), «Fem un niu», Regaliz, *La revolta dels ocells* (1982), «Jo sempre vull riure i vull jugar», Regaliz, *La revolta dels ocells* (1982), «La terra és bonica», Regaliz, *La revolta dels ocells* (1982).
- Mondeca, C., «Desafinat», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CM 17* (1963).
- Navarro, CH., «No ho diguis», Núria Feliu, *Escolta'm* (1975).
- Navon, «Res d'abans», Dolores Laffitte, *Cançons d'Israel* (1971).
- Nisa, «La música s'acaba», Jacinta, *Jacinta IV* (1967).
- Oberfeld, O., «Canteu amb mi», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971), «És cert», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971), «Ja us he reconegut», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971), «Sí, sóc de París», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971).
- Ortiz, D., «Records d'Ipacará», Són Tres, *Cançons del món* (1968).
- Padilla, «Per ser feliç», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971).
- Pallavicini, V., «Jo vaig néixer per tu», Josep Casas, *EMI SEDL 19464* (1965), «Jo no puc viure sense tu», Renata, *Marfer M 580* (1965), «No, amor», Jacinta, *San Remo 68* (1968).
- Parish, M., «Pols d'estrelles», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986).
- Parkinton, B., «Mare», Els Xipis, *TIC 20038* (1974).
- Perkins, C., «Sabates blaves», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).
- Phasin, D., «Laura», Xavier Piqué, *Canto cançons* (1989).
- Pitney, «Què tal, Mary Lou?», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).
- Plante, Jacques, «Sento el crit del tren», G. Carol i orquestra, *Edigsa CM 17* (1963).
- Polnareff, M., «Crido, et crido», Lluís Olivares, *Edigsa CM 155* (1966).
- Pons, J., «L'acordió», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971).
- Porter, C., «Dia i nit», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986), «Ets dintre dels meus sentits», Salvador Escamilla, *Broadway a Barcelona* (1965).
- Portillo, C., «Enllà de la distància», Núria Feliu, *25 anys* (1990).
- Ratelli, N., «Tornaràs», Núria Feliu, *Hispanvox / Estel HH 11-123* (1967).
- Renis, «Quan et dic que t'estimo», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Riviere, J. M., «Amor meu», Jocelyne Jocya, *Edigsa CM 176* (1967).
- Rodgers, «Tots en diran que és amor», Salvador Escamilla, *Broadway a Barcelona* (1965).
- Rouzaud, R., «Busca la rosa», Lluís Olivares, *Edigsa CM 140* (1965).
- Russo, V., «Oh Mari, oh Mari», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Schroder, A., «Pitjor per tu», Ara va de bo, *Ara va de Rock* (1977).
- Segura, A. G., «A Aranjuez, pensant en tu», Salomé, *Belter 51872* (1967), Dyango, *Novola Nox-52C* (1967), Jack Carimelo, *Canigó CA-24-ST* (1967), A. Parera Fons, *Regal 19565* (1967), Salomé, *Belter 22 190* (1968).
- Sherman, R. M., «Feliç festa», Salvador Escamilla, *Les cançons de Mary Poppins* (1965), «Supercali-fragilistic-expialidosos», Salvador Escamilla, *Les cançons de Mary Poppins* (1965), Rita Pavone, *Rita Catalana* (1966), «Una mica de sucre», Salvador Escamilla, *Les cançons de Mary Poppins* (1965), «Xim-ximiní», Salvador Escamilla, *Les cançons de Mary Poppins* (1965).
- Silvers, «Nancy», Xavier Piqué, *Canto cançons* (1989).
- Slay, F. C., «Perfils a contrallum», Renata, *La nova veu de Catalunya* (1965).
- Sondheim, S., «Algun lloc», Salvador Escamilla, *Les cançons de West Side Story* (1962), «Aquesta nit», Salvador Escamilla, *Les cançons de West Side Story* (1962), «Ben junts», Núria Feliu, *Núria de nit* (1972), «Calma, noi», Salvador Escamilla, *Les cançons de West Side Story* (1962),

- «He perdut el seny», Núria Feliu, *Núria de nit* (1972), «Maria», Salvador Escamilla, *Les cançons de West Side Story* (1962), Salvador Escamilla, *Dies i hores de la Nova Cançó* (1978), «No t'enriguis dels pallassos», Xavier Piqué, *Canto cançons* (1989).
- Springfield, D., «S'ha acabat el carnaval», Salvador Escamilla, *Cançons de protesta* (1966).
- Sting, «Germana lluna», Núria Feliu, *25 anys* (1990).
- Stole de Roma, J. W., «Si tu vols venir „Charriot”», Grau Carol i orquestra, *Edigsa CM 17* (1963).
- Style, J., «Tres monedes a la font», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1985).
- Styne, J., «Gent», Núria Feliu, *Edigsa CM 69* (1965).
- Sylviano, «La flor de París», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971).
- Tenco, L., «Ciao amore, ciao», L. Tenco, *Èxits d'Itàlia en català* (1967).
- Tepper, «Si ell em portés roses», Jacinta, *Edigsa CM 127 81966*.
- Teodorakis, M., «Més enllà, demà», Núria Feliu, *Cinema ranci i cinema d'avui* (1974).
- Testoni, «Amor meu, besa'm», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Thibaut, G., «Com he fet sempre», Xavier Piqué, *Canto cançons* (1989), «Pobre cor», Ventura Oller, *Edigsa CM 212* (1968).
- Tissot, A., «Entre aquests quatre murs», Jocelyne Jocya, *Edigsa CM 176* (1967), «Tan sols queda una nit», Jocelyne Jocya, *Edigsa CM 176* (1967).
- Tosti, F. P., «Malia», Núria Feliu, *Amb cor i ànima* (1989).
- Trenet, Ch., «Què n'ha quedat del nostre amor?», Núria Feliu, *Cançons que m'agraden* (1975).
- Vangelis, «Un petó més, amor meu», Núria Feliu / Josep Carreras, *Més que mai* (1985).
- Vecchioni, «Tarda», Jacinta, *San Remo 68* (1968).
- Vidal, G., «Els texans d'en Jep», Gil Vidal, *Edigsa CM 86* (1965), «M'he de beure la mar», Gil Vidal, *Edigsa CM 86* (1965), «Per un amor», Gil Vidal, *Edigsa CM 86* (1965), «Un joc», Gil Vidal, *Edigsa CM 86* (1965).
- Vilard, Hervé, «Jo, que vull ...», Maria Cinta, *Maria Cinta IV* (1966).
- Vlavianos, «Matinada», Els Xipis, *TIC 20038* (1974).
- Waller, T., «Passen els dies», Núria Feliu, *Cançons d'entreguerres* (1986).
- Washington, N., «Sóc sentimental», Núria Feliu, *Te per dos* (1973), «A ple migdia», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).
- Webster, P. F., «Secret d'amor», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).
- Wertmuller, «Aquest vespre amb tu», Rita Pavone, *Rita Catalana* (1966), «Només tu», Rita Pavone, *Rita Catalana* (1966), Rita Pavone, *Èxits d'Itàlia en català* (1967).
- West, Heddy, «500 milles», Jordi Ribé, *Vergara 35.0.053 C* (1963).
- Westlake, Clive, «Ets per tot arreu», Jacinta, *Jacinta IV* (1967).
- Willemetz, C. J., «El meu home», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971), «La xava», Núria Feliu, *Homenatge a Mistinguet* (1971).
- Wonder, S., «T'he trucat per dir t'estimo», Núria Feliu, *Els òscars de la Feliu* (1987).